

Kalendarium

15–21 lipca 2017 r., Troki

W Trokach odbyła się XV Letnia Szkoła Języka i Kultury Karaimskiej. Tematem przewodnim tegorocznego wydarzenia była 620. rocznica osiedlenia się Karaimów w Wielkim Księstwie Litewskim ■

18 lipca 2017 r., Troki

Skwerowi, który znajduje się tuż przed mostem prowadzącym do trockiego zamku, nadano imię *uflu hazzana* Szymona Firkowicza (Simon Firkovičniń Mejdany) ■

9 września 2017 r., Warszawa

Prezydent RP Andrzej Duda powołał w skład Komitetu Narodowych Obchodów Setnej Roczniczy Odzyskania Niepodległości Rzeczypospolitej Polskiej przedstawicielkę mniejszości karaimskiej, Mariolę Abkowicz. Jej kandydatura została zgłoszona przez Komisję Wspólną Rządu i Mniejszości Narodowych i Etnicznych ■

11–12 września 2017 r., Astana

I Międzynarodowa Konferencja „Średniowieczna historia Deszt-i Kipczaku”. Społeczność karaimską reprezentowała Mariola Abkowicz ■

Witaj na świecie!



Andrzej i Alia Morawietz
zostali szczęśliwymi rodzicami syna
Aryana
urodzonego 6 czerwca 2017 r.
w Schwerinie (Niemcy)

Tirligi anyn uzun da jachszy bothej!

Wydarzenia

Jubileusze

100-lecie w Gdańsku
Aleksander Nowicki
urodzony 10 września 1917 r. w Piotrogradzie.

90-lecie w Gdańsku
Zofia z Pileckich Nowicka
urodzona 24 września 1927 r. w Wilnie.

85-lecie w Trokach
Irena Robaczewska
urodzona 27 sierpnia 1932 r. w Trokach.

Kiop iltar sawluchta da chajyrda!



Zakończenia szala modlitewnego. Haft na aksamicie, Krym, XIX w.

Pożegnania

21 lipca 2017 r. we Wrocławiu
zmarł w wieku 66 lat
Andrzej Firkowicz
urodzony 9 lipca 1951 r. we Wrocławiu.
Spoczął na Cmentarzu Grabiszyńskim we Wrocławiu.

12 września 2017 r. w Trokach
zmarł w wieku 86 lat
Aleksander Jutkiewicz
urodzony 12 sierpnia 1931 r. w Trokach.
Spoczął na trockim cmentarzu karaimskim.

19 września 2017 r. w Kaliszu
zmarł w wieku 83 lat
Gabriel Abkowicz
syn Rafała
urodzony 19 maja 1934 r. w Łucku.
Spoczął na Cmentarzu Tynieckim w Kaliszu.

Tynczłych toprachłaryna, jarych sahyncz džanłaryna!

Skwer Szymona Firkowicza

W czasie, gdy w Trokach odbywała się XV Letnia Szkoła Języka Karaimskiego, miało miejsce ważne wydarzenie: nadanie imienia Szymona Firkowicza skwerowi przy tzw. Alejce, czyli przejściu wiodącemu do mostu na trocki zamek.

Szymon Firkowicz (1897–1982), mieszkaniec domu nr 42 przy ulicy Karaimskiej, absolwent Wyższej Karaimskiej Aleksandryjskiej Szkoły Duchownej w Eupatorii, sprawował funkcję hazzana przez 62 lata – od roku 1920 do śmierci. Obok posługi religijnej zajmował się także edukacją i wychowaniem młodzieży karaimskiej. Był nauczycielem zarówno w państwowej szkole powszechnej, jak i w religijnej szkółce karaimskiej. Stosując nowoczesne, jak na owe czasy, metody nauczania, wniósł ogromny wkład w zachowanie i umacnianie karaimskiej tożsamości narodowej i języka. Pozostawił po sobie bogatą spuściznę literacką w języku karaimskim, w postaci utworów dla dzieci, wierszy, przekładów, sztuk scenicznych, które były i są skarbnicą wiedzy o społeczności i materiałem dydaktycznym do nauczania języka. Szymon Firkowicz był również aktywnym uczestnikiem życia społecznego, członkiem komitetu redakcyjnego czasopisma „Myśl Karaimska”, wiceprzewodniczącym powołanego w 1932 r. Towarzystwa Miłośników Historii i Literatury Karaimskiej. Po wojnie, wbrew władzy sowieckiej zwalczającej wszelkie przejawy religijności, nie zaprzestał posługi, pełniąc ją często potajemnie. Zasługi Szymona Firkowicza dla zachowania przez Karaimów tożsamości narodowej, religijnej i językowej są ogromne.



W uroczystości nadania skwerowi imienia Szymona Firkowicza wzięli udział przedstawiciele władz lokalnych z burmistrzem powiatu trockiego Editą Rudelienė na czele, a także członkowie społeczności i organizacji karaimskich: b. ambasador dr Halina Kobeckaitė, dr Karina Firkavičiūtė, Jurijus Špakovski oraz wnuk Szymona Firkowicza, b. ambasador Romualdas Kozyrovich. Mówcy w swych wystąpieniach odnieśli się do 620-letniej obecności Karaimów na ziemi litewskiej i oczywiście do historii życia oraz wkładu wniesionego przez Szymona Firkowicza w integrację społeczności Karaimów i zachowanie ich dziedzictwa.

Adam J. Dubiński

Awazymyz – Nasz Głos

Pismo społeczno-historyczno-kulturalne Karaimów

Redaktor Naczelny: Mariola Abkowicz
Komitet Redakcyjny: Adam J. Dubiński,
Anna Sulimowicz.

Korekta: Ewa Adamiak

Adres Redakcji

ul. Powstańców Śląskich 116 m. 54, 53–333 Wrocław

awazymyz@karaimi.org;

www.awazymyz.karaimi.org

© Copyright by Błk 2017

– Karaimska Oficyna Wydawnicza

Artykuły nie mogą być publikowane w całości lub w częściach bez zgody autora i czasopisma.

Tekst zakwalifikowany do druku staje się własnością Awazymyz, którego prawa posiada Związek Karaimów Polskich. Redakcja zastrzega sobie prawo redagowania nadesłanych tekstów.

Zrealizowano przy udziale wsparcia finansowego Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji; Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego.

Ministerstwo
Kultury
i Dziedzictwa
Narodowego.



NARODOWY
PROGRAM
ROZWOJU
CZYTELNICTWA



Ministerstwo
Spraw Wewnętrznych
i Administracji

Druk i oprawa: Paper & Tinta

www.papertinta.home.pl

Nakład: 500 egz.

Łamy naszego pisma są otwarte dla wszystkich, którzy zechcą podzielić się wiadomościami z życia Karaimów i ich potomków. Zachęcamy do nadsyłania zdjęć, notek, wspomnień – zamieścimy je w dziale Wydarzenia. Zapraszamy do współpracy członków karaimskich społeczności w Polsce i za granicą, potomków Karaimów i tych po prostu zainteresowanych Karaimami, słowem wszystkich, którzy chcieliby podzielić się z czytelnikami „Awazymyz” opowieściami o losach swoich rodzin, spotkaniach z Karaimami i związanych z nimi miejscach.

Pragnących wesprzeć naszą działalność prosimy o wpłaty na cele statutowe:

Rachunek bankowy **Związku Karaimów Polskich**

Bank Zachodni WBK SA I Oddział Wrocław

24 1090 2398 0000 0001 0142 0701

Rachunki bankowe **Fundacji Karaimskie Dziedzictwo**

Bank Pekao

22 1240 1125 1111 0010 7312 2127 PLN

32 1240 1125 1978 0010 7312 3023 EUR

Fotografie na I i IV okładce:

Archiwum rodziny Pileckich, Beata Gołaszewska,

Adam J. Dubiński, Andreas Morawietz, Karina Firkavičiūtė